

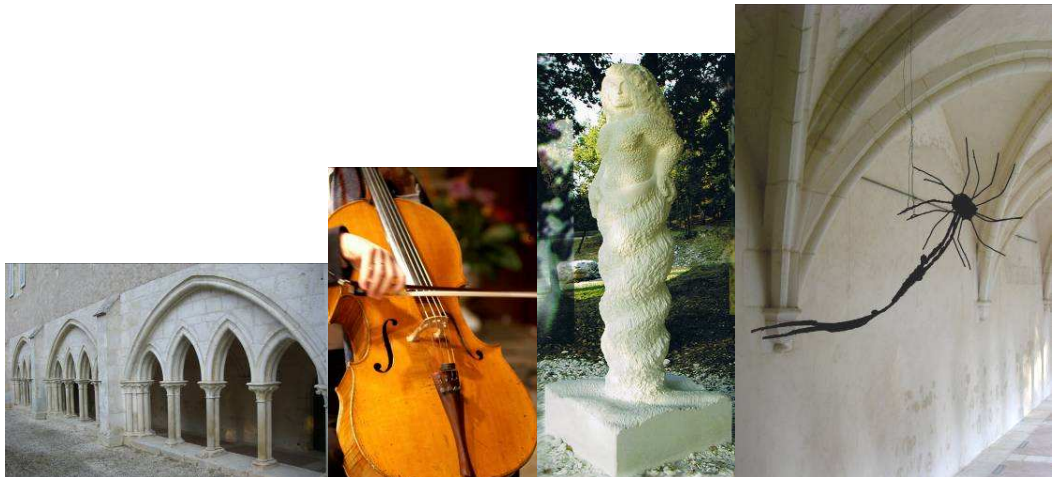
# Pour Que l'Esprit Vive (Let the Spirit Live)

---

A Non-Profit Charitable Organization

- Supporting artists in the fulfilment of their creative work
  - Contributing to the promotion of artist's work
- Developing the social and civic aspects of artistic activity
- Participating in the preservation of artworks by deceased artists

History and Activities



## CONTENTS

- Aims, history and purpose : p. 3
- Board of Directors: p.5
- The artist-in-residence center of La Prée: p.6
- Social photography: p.10
- How to support Pour Que l'Esprit Vive: p.13

## Aims

- To support artists in the fulfilment of their creative activity: through personalized financial aid, either long term or temporary, as well as support for completing a work of art.
- To promote the work of artists: by the organization of cultural events and by creating a friendly network of solidarity.
- To develop the social and civic aspect of artistic activity: by supporting artistic projects with a social potential, especially those which may arouse awareness of societal problems and have an educational or pedagogical value.
- To support the preservation of the works of deceased artists: by the conservation and promotion of their art.

## History and Purpose of the Association

The Association Pour Que l'Esprit Vive (Let the Spirit Live) was created in 1932.

Its founder, Armand Marquiset (1900-1981), was a twentieth-century pioneer in the development of charitable foundations in France. He played a leadership role in bringing to public awareness a large spectrum of social problems and elaborated a number of approaches to solve them. A man of vision and action, he also created a number of charitable and philanthropic organizations:

- Les petits frères des Pauvres (The Little Brothers of the Poor) in 1946, whose work is mostly devoted to the elderly.
- Frères des Hommes (Brothers of Humanity) in 1965, an association for developing nations.
- Les Frères du Ciel et de la terre (Brothers of Heaven and earth) in 1968, for isolated people.

His mark remains linked to his belief that each human being has a unique and irreplaceable value, as well as the revolutionary practice of assistance translated by his own formula: "flowers before bread".

The formal purpose of Pour Que l'Esprit Vive, formulated when the Association was created during the economic and social context of the great crisis of the 1930's, was to help artists and intellectuals many of whom were living in precarious conditions and often close to destitution.

From 1932 to the Second World War, Armand Marquiset, who had just voluntarily renounced a career as a composer and pianist, provided financial help for artistic creation and at the same time supported artistic creation by organizing concerts, exhibitions, and prizes for excellence.

By 1936 Pour Que l'Esprit Vive was recognized by the French Republic as a non-profit charitable organization.

After the effective departure of Armand Marquiset in 1946, the activity of Pour Que l'Esprit Vive was, for some four decades, essentially focused on a personalized type of assistance, the need for which has unfortunately always been felt.

Since the end of the 80s, the Pour Que l'Esprit Vive Association decided that its primary purpose was to help artists in the accomplishment of their vocation, to publicize and preserve their work.

Having chosen a humanist as well as humanitarian orientation, the Association assumed as its mission to promote the awareness of social problems and to contribute to their resolution through art and culture.

Its development was realised due to:

- In 1991, the opening of the artistic residence of La Prée,
- In 1992, the first "Rencontres Musicales autour de la Prée" Festival
- In 1997, the opening of the Fait & Cause gallery devoted to social photography under the artistic direction of Robert Delpire
- In 2004, the creation of the website [www.sophot.com](http://www.sophot.com), devoted to social and environmental photography
- In 2008, the opening of an art gallery "Pour Que l'Esprit Vive" in Paris, for the promotion of the artists in residence at La Prée.
- In 2009, the creation of the collection of « sophot » books, devoted to social and environmental photography.

Pour Que l'Esprit Vive has also taken the initiative of collecting elderly people's memoirs, which are preserved in the Library of Autobiographies at La Prée.

In its capacity as a public non-profit charitable organization, Pour Que l'Esprit Vive is entitled to accept tax deductible donations, universal or private estate gifts, life insurance, works of art, bank accounts, titles to property exempt of transfer or inheritance taxes. The association is able to undertake certain obligations (see page 13).



**Abbey of La Prée : artists in residency program**

**The Board of Directors of Pour Que l'Esprit Vive is honored to have had among its members the following political, artistic and intellectual personalities:**

Duc de Broglie  
Ms Nadia Boulanger, pianist  
Mr Paul Claudel, Académie Française  
Princesse de Faucigny-Laucinge  
Comtesse Pastré  
Comtesse de Marguenat  
Duchesse de Sabran-Ponteves  
Mrs René Sauvage  
Mr Robida  
Mr Edouard Branly, Minister  
Mr Alfred Cortot, pianist

Mr Maurice Denis  
Mr André Maurois  
Marquise de Saint Paul  
Mr Jacques de Casembroot  
Mrs Liliane de Menasce  
Mrs Odette Oble  
Mrs Odette Laure  
Mr Jean-Louis Florentz, composer, Académie  
des Beaux-Arts, Institut de France à Paris  
Mr François Vercken, composer  
Mr Edouard Mac'Avoy

**Current Members of the Association's General Assembly:**

Mr Dominique de Williencourt, cellist-composer: President  
Mr Clément Dousset: Vice-President  
Mr Geoffroy Vauthier: General Secretary  
Mr Benoît de La Roncière: Treasurer  
Mr Michel Christolhomme : Administrator  
Mr Bruno Leprince-Ringuet: Administrator  
Mr Michel Granger, painter- drawer: Administrator  
Mr Daniel Detroit: Administrator

Mr Arnaud d'Hauterives, Secretary of the Académie des Beaux-Arts, Institut de France.  
Mrs Yuko Uebayashi, composer  
Mr François Lesaulnier, medical laboratory Director in Chateauroux  
Mme Sylvie Grimmeisen

...

**The administrative team:**

Ms Agnès Desjobert, Director:  
in charge for the Artist in Residence Program and events in La Prée and the visual art exhibitions  
Mr Michel Christolhomme, Photo Director:  
in charge for exhibitions programming in the Fait & Cause gallery.  
Mr Dominique de Williencourt: in charge for the musical events  
Mr Christian Predovic, in charge of the website sophot.com  
Ms Malika Barache, in charge of social photography and exhibitions coordination  
Ms Claire Naulot : responsible for music production and communication  
Ms Dorina Florescaut, exhibition assistant for the Fait & Cause gallery  
Mrs Evelyne Vauthier, in charge of the "Pour Que l'Esprit Vive" gallery

## The Artist-in-Residence Center of L'Abbaye de la Prée



Located in the center of France, in the heart of the province of Berry, the domain of La Prée shelters an old Cistercian abbey founded in 1141 by Saint Bernard. The abbey served as a monastery until the French Revolution after which it was privately owned for a century and a half. In 1954, it was donated to the charitable foundation Les petits frères des Pauvres. The abbey has since then been used as a summer residence for the elderly who are cared for by the foundation, and also as a refuge for elderly and isolated people in the surrounding area during the winter months.

The estate, bordered by a stream, includes approximately 100 acres of lush meadows and forest. The buildings are located in a 12 acre park, enclosed by stone walls. This development includes the abbey, the old mill (today known as the "hostelry"), and a number of annexes and barns.

In 1992, the associations Les petits frères des Pauvres and Pour Que l'Esprit Vive engaged in a joint project to maximize the use of the two most important buildings of the estate.

— The "hostelry" welcomes the elderly under the care of Les petits frères des Pauvres.

— The abbey serves as accommodations for an artist residency program, administered by Pour Que l'Esprit Vive, to help artists of all disciplines in their research and creation.

The idea to establish an artist residency was born from the need, expressed by many artists, for a place where they could spend a long period of time devoted exclusively to their art; a place where they could escape the constraints of urban environments, the demands of everyday life, and the noise and distractions of the city.

There is an important theme linking the elements of this project that is reinforced not only by its setting, but also by a **social vision and the question of the purpose of art, and that is humanism.**

**Seven individual residences have been allocated for artists.** Each is comprised of two rooms, a kitchen, and bathroom. There are also a number of study rooms, a library, two pianos at the disposition of the composers, and three workshops, one of which is devoted to engraving.

Since 1992 more than fifty artists have held residency. Music holds a special place in La Prée, due in part to the important role played by musicians in the conception of the artist-in-residence program, and in particular to the cellist Dominique de Williencourt and the composer Nicolas Bacri who were the first artists in residence in 1992.

In the spirit of the importance of musicians and composers to the artist-in-residence program, the Abbaye de La Prée organizes and hosts several musical events throughout the year. This includes four to six concerts, and its own annual music festival — **Rencontres Musicales autour de La Prée** — which is held each spring during the weekend of Ascension. For four days, current and former composers and musicians joined by world renowned artists and ensembles perform new works by the residents as well as major works from the standard repertory. The emphasis has been on chamber music and small ensembles. During these Musical Encounters the Abbey, its restaurant, and its surroundings are open to the public.

Since 2002, the Académie des Beaux-Arts (Academy of Fine Arts) in Paris has been a supporter of the residency program by showing recognition of the enduring value of the work at La Prée and as a pledge for the continuation of the project.

Abbaye de la Prée  
36100 Ségry, France  
Tel.: 02 54 21 34 68

## Participants in the Artist-in-Residence Program of La Prée (1992-2007)

### Chronological by year of residency.

#### 1992

Dominique de Williencourt, cellist-composer  
Guillemette de Williencourt, sculptor

#### 1993

Nicolas Bacri, composer  
Jean-Louis Florentz, composer  
Hélène Thiébault, musicologist

#### 1994

Jean-Louis Florentz, composer  
Hélène Garin, painter - sculptor

#### 1995

Christophe Beau, cellist  
Bruno Dewaele, photographer  
Anne Gratadour, scenographer  
Arnaud Hofmarcher, writer  
Thierry Lancino, composer  
Bernard Yannotta, clarinetist

#### 1996

....

#### 1997

Mûza Rubackyté, pianist  
Mathieu Schmitt, painter – sculptor

#### 1998

Quatuor Arpeggione, string quartet  
Olivier Greif, composer  
Laurent de Troïl, engraver

#### 1999

Françoise Choveaux, composer  
Mûza Rubackyté, pianist  
Pierre Thillo, composer  
Etienne Yver, painter -sculptor

#### 2000

François Cayol, drawer - engraver  
Alexandre Gasparov, pianist – composer  
Tatiana Smelova, pianist

#### 2001

Chengbi-Seungpil An, composer  
Frank Denon, engraver  
Philippe Forget, composer  
Stéphane Héaume, writer  
Pierre Thillo, composer  
Etienne Yver, painter-sculptor

#### 2002

Quatuor Gaudi, string quartet

#### 2003

Gilles Silvestrini, composer  
Jean-Louis Courtinat, photographer  
Sylvie Berry, sculptor  
Estelle Courtois, drawer -painter  
Béatrice Bonnafous, painter

#### 2004

Françoise Grandcolin, writer  
Jean Demélier, writer  
Mauricio Gomes, painter  
Vincent Guyot, composer

#### 2005

Coralie Nadaud, engraver  
Ahmed K. Abbas Al Safy, painter-sculptor  
Jacques Duron, film-maker  
Vincent Guyot, composer

#### 2006

Yann Kassile, film-maker  
Jean-Claude Wolff, composer

#### 2007

Benoît Menut, composer  
Vartan Tovmasian, painter  
Mohamadou N'Doye, "Douts", painter

#### 2008

Gabriel Attic, writer  
Fabienne Morel, film-maker

#### 2009

Gabriel Foussard, painter  
Olivier Penard, composer  
Jean-Bernard Collès, composer  
Anne Bramard-Blagny, film-maker  
Marie-Clémentine Marès, engraver

## Organization of the Artist-in-Residence Program of La Prée

The Residence of La Prée is open to professionals in the following disciplines: painting, sculpture, architecture, engraving, musical composition, literature, photography, cinema, and audio-visual media.

Candidates are selected by a Committee composed of six members from the Académie des Beaux-Arts in Paris and selected representatives of the Pour que l'Esprit Vive Association.

La Prée's residency program is administered by the President and the Director of the association *Pour Que l'Esprit Vive*, assisted by the resident director of La Prée for matters of lodging, as well as by various artistic administrators.

The duration of the residency is eleven months: **from October 1<sup>st</sup> until August 31<sup>st</sup>** of the following year. It is possible to request one twelve month extension.

Depending on the needs of the artist, a separate work space can be arranged.

A contract drawn up by the Association is submitted to each resident before his/her arrival at La Prée, to be signed jointly by the artist and the President of the Association.

The contract specifies the conditions of residency including the dates of the stay, the nature of lodging provided, and stipulates certain regulations, procedures, codes of behaviour to guarantee a certain quality of life and work specific to the place.

The contract specifies the conditions of the residency including the dates, details of the accommodations, and a the standards for personal conduct necessary in order to maintain the quality of life and the positive work environment that are so unique to the location.

The work executed by the artists in residence must comply with his/her original proposal as presented in the application. The work should not depart from this original proposal without appropriate justification.

At the end of their stay, residents must submit concrete examples of the work (drawings, films, texts, CDs, scores etc) they have accomplished. A designated member of the Commission of Selection offers support and follows the progress of each resident.

The Association Pour Que l'Esprit Vive requires that residents and former residents mention their stay at La Prée as the place of creation of their works, and routinely in their curriculum vitae.



## In Paris : Pour Que l'Esprit Vive -- gallery

### **Pour Que l'Esprit Vive -- galerie**

12 rue Léopold Bellan – 75002 Paris - M°: Sentier – les Halles

Pour Que l'Esprit Vive Gallery is a non-profit establishment offering an exhibition space at the heart of Paris for artists, particularly those who have participated in the gallery's affiliated residency at the Abbey de la Prée. The gallery is run by a team of volunteers.

The following is a list of exhibitions since the gallery's inauguration:

Friday, November 14, 2008 through Saturday, January 10, 2009  
**DOUTS, Paintings and Ink Drawings (Dakar, Senegal)**

Friday, January 23 through Saturday, February 28, 2009  
**VARTAN, Paintings (Erevan, Armenia)**

March 5-15, 2009 :  
**François CAYOL, Etchings and Drawings (France)**

Friday, March 26 through Saturday, May 2, 2009 :  
**Guillemette de WILLIENCOURT, Sculptures (France)**

May 15 through Saturday, June 27, 2009 :  
**Ahmed AL SAFI, Sculptures (Bagdad, Irak)**

October 1 through 31, 2009:  
**Lucien COUTAUD, Paintings and Drawings (France)**

November 26 through December 31, 2009:  
**Laurent de TROIL, Etchings (France)**

January 7 through February 18, 2010:  
**Béatrice BONNAFOUS, Paintings (France)**

Open Wednesday through Saturday, from 1:30-7 PM.  
Phone : 0033 (0)1 70 23 37 96 [galerie@pgev.org](mailto:galerie@pgev.org)



## Pour Que l'Esprit Vive and Social Photography

The Association, long dedicated to mobilizing people through the medium of photography on socio-environmental issues, created Fait & Cause gallery, located in the center of Paris, and the website [www.sophot.com](http://www.sophot.com).

### Fait & Cause Gallery (Fight for a Cause)

As the first art gallery devoted to social photography, Fait & Cause is mandated to promote awareness of social problems wherever they exist in the world. Since its opening in 1997, it has offered more than 35 exhibitions. It has chosen to promote photography, the medium best suited for denouncing injustice, inequality, and poverty.

Robert Delpire has been entrusted with the programming and presentation of the exhibits.

58 rue Quincampoix  
75004 Paris  
Tel. 01 42 74 26 36



The website [www.sophot.com](http://www.sophot.com) was created in 2004 and presents the works of photographers concerned with social and environmental issues. It serves as:

- **a channel** for increasing awareness about social photography and its power to incite action.
- **a link** between social photographers from around the world and photo agencies, the press and other media, galleries, publishers, as well as social and cultural organizations, schools, universities and professional training centers.
- **a space in Paris:** sophot.com's center provides a meeting place for photographers and in particular reference materials open to professional and amateur photographers as well as social activists, students and educators. The works of 155 photographers of whom 20% are from abroad have been shown. Some 56 socio-environmental themes have been explored and an average of 4,400 visitors per month access the website. The site can be consulted in French, English and Spanish.

69 Bd de Magenta  
75010 Paris  
Tel. : 01 45 08 41 66  
Email: [contact@sophot.com](mailto:contact@sophot.com)

## Social Photographic Exhibitions at Fait & Cause Gallery 2009 – 1997

### **Les Ecoles de la Nuit – les Yeux grands ouverts**

Subject : Women  
Photographies : Marie Paule Nègre - Delphine Warin

### **Les routes de l'Enfer**

Subject : drugs  
Photographies : Stanley Greene

### **Vieillir Libre**

Subject : Old age  
Photographies : Jean-Louis Courtinat

### **Aujourd'hui, c'est demain**

Subject : Children and safe  
Photographies : Gaël Turine

### **Images d'après-guerre**

Subject : War and society  
Photographies : Werner Bischof

### **Grand Prix CARE international du reportage humanitaire 2008**

Subject : War and society  
Photographies : Stéphanie Sinclair

### **Esclavage domestique**

Subject : War and Society  
Photographies : Raphaël Dallaporta

### **Grand Prix CARE international du reportage humanitaire 2007**

Subject : Society  
Photographies : Hazel Thompson  
Lauréate 2006

### **La Raison du plus faible**

Subject : Disability  
Photographies : Jean-Louis Courtinat

### **Les yeux brûlants**

Subject : Society  
Photographies : Antoine Agoudjian

### **Grand Prix CARE international du reportage humanitaire**

Subject : Migration  
Photographies : Juan Medina (Reuters)  
Lauréat 2005

### **Des ailes pour voler**

Subject : Children  
Photographies : Sarah Moon

### **Entre parenthèses**

Subject : Prisons  
Photographies : Klavdij Sluban

### **Auschwitz**

Subject : Genocide  
Photographies : Ioannis Stergiou

### **Sarajevo dans le cœur de Paris**

Subject : War and Society  
Photographies : Milomir Kovacevic

### **Méditerranéens, Marseille, Oran, Casa Blanca**

Subject : Society and Migration  
Photographies : Yves Jeanmougin

### **Les oubliés du pipeline**

Subject : Society  
Photographies : Grégoire Eloy

### **Grand Prix CARE international du reportage humanitaire 2006**

Subject : Society  
Photographies : Hazel Thompson

### **Femmes sans terre Femmes des ghettos de Soweto**

Subject : Society  
Photographies : ALexeis Riboud

### **Sous la terre la vérité Guatemala, un génocide ignoré**

Subject : Genocide  
Photographies : Miquel Dewever-Plana

### **Contraluz**

Subject : Poverty  
Photographies : Analía Fernández, Jennifer Aquino, Yamila Silvera, María Fasce, Paola Benitez, Silvia Monte, Yesika Rodríguez, Flavia Romina Acuña, Pamela Gómez, Jessica et Yamir Chaile

### **HAINES, Irlande/ Bosnie/ Rwanda**

Subject : War  
Photographies : Gilles Peress

### **Bhopal 20 ans après ...la lutte pour la vie**

Subject : Pollution  
Photographies : Raghu Rai et Viola Berlanda

### **World of little heroes**

Subject : Children  
Photographies : Michel Szulc-Krzyzanowski

### **Domiciles Fixes**

Subject : Housing  
Photographies : Eric Dexheimer

### **C'est quoi ce cirque ?**

Subject : Children  
Photographies : Malik Nahassia

### **Grand Prix CARE international du reportage humanitaire 2003**

Subject : Poverty  
Photographies : Florence Gaty, lauréate 2003

**Juste un peu flou**

Subject : Art  
Photographies : Robert Capa

**Belles familles**

Subject : Social Class  
Photographies : Jean-Louis Saporito

**Mary Ellen Mark, une odysée américaine**

Subject : Migration  
Photographies : Mary Ellen Mark

**Ardents à vivre**

Subject : Children  
Photographies : Didier Goupy

**Un conte de vie et de mort**

Subject : Disease  
Photographies : Claire Yaffa

**Souvenir de Sarajevo**

Subject : War  
Photographies : Milomir Kovacevic

**La vie, malgré tout**

Subject : Disability  
Photographies : Jacques Grison – Rapho

**Aveuglement**

Subject : Disability  
Photographies : Gaël Turine

**D'Est en Ouest**

Subject : Migration  
Photographies : Markéta Luskacova

**Extrême Asie**

Subject : Youth  
Photographies : Philip Blenkinsop - Vu

**Place de la réunion**

Subject : Old Age  
Photographies : Balalaïka – Photographes

**Gravités**

Subject : Old Age  
Photographies : Robert Doisneau

**Amours de vieux et vieilles amours ?**

Subject : Old Age  
Photographies : Eric Dexheimer - Editing Alternatives

**Tory, une île sans trésor**

Subject : Old Age  
Photographies : Martine Franck

**Carnet de visites**

Subject : Old Age  
Photographies : Hien Lam Duc - Vu

**La traversée du siècle**

Subject : Old Age  
project realised by Armelle Canitrot  
and Frédérique Founès

**Poèmes à l'infect**

Subject : Old Age  
Photographies : children from the streets of Dakar

**Sans issue**

Subject : Old Age  
Photographies : Donovan Wylie – Magnum

**Cette Afrique-là**

Subject : Old Age  
Photographies : Roger Ballen

**Survivances**

Subject : Old Age  
Photographies : Jean-Louis Courtinat

**Silence rompu**

Subject : Old Age  
Photographies : Raymond Depardon

**Extérieur nuit**

Subject : Old Age  
Photographies : Evelyn Atwood

**Nafragés de la ville**

Subject : Old Age  
Photographies : Jean-François Joly

**Jacobs Riis**

Subject : Old Age  
Photographies : Jacobs Riis

Parallel to the exhibitions at Fait & Cause gallery, the Association organises projects around social issues of national importance:

Since 2007, exhibitions around France and Europe:

## How to Support Pour Que l'Esprit Vive

### Donations

Your donations will contribute to the financing of all social and cultural initiatives of Pour Que l'Esprit Vive .

### Regular Support

A regular donation through an automatic deduction from your bank is an efficient way to support us. It allows us to plan the year's projects and programs with the guarantee of a predictable level of support. Such giving helps us to decrease administration expenses (only one tax receipt per year and fewer postal expenses).

### Fiscal Policy and Tax Deductions

**Private donors:** Since January 1, 2005, the French "Finance Law" grants donors a tax deduction equal to 66% of the amount of their yearly contribution with a limit of 20% of the total income tax due. Any contributions above this limit can be carried over the next five years within the same tax deduction limits. For example, for a donation of 100 euros, the donor is entitled to a tax deduction of 66 euros.

In order to take advantage of the tax deduction, the donor must attach to his or her declaration the receipt, which the Association sends to each contributor either at the end of the year in the case of automatic bank payments or after each individual contribution.

**Corporate donors:** Contributions given to Pour Que l'Esprit Vive by companies or corporations subjected to income tax or social tax are allowed a deduction of 60% of the donation but limited to 0.5 % of their annual income. When this limit is exceeded in any one fiscal year the deduction can be carried over in the following five years, but the same annual limits apply as mentioned (maximum of 60% of the donation with a 0.5% of income limit).

### Requests Procedures

As a non-profit, tax-deductible charitable foundation, Pour Que l'Esprit Vive is entitled to receive:

- Donations during your lifetime.
- At your death, donations through wills, life insurance, works of art, savings programs, bank accounts, stocks and bonds, or real estate with the exemption of transfer taxes. The Association can accept to undertake certain obligations in order to respect your wishes.

For more details a legal expert is at your disposal:

Tel.: ++ 33 (0)1 42 76 01 71  
Email: [contact@pqev.org](mailto:contact@pqev.org)

**Pour Que l'Esprit Vive thanks you for your support.**

## Pour Que l'Esprit Vive

Association created in 1932  
Non-profit charitable organisation in 1936

SIRET 428 423 727 00034

Head office :  
69 Boulevard de Magenta  
75010 Paris

Tel : +33 (0)1 42 76 01 71

Fax : +33 (0)1 42 76 00 77

President : Dominique de Williencourt

Director : Agnès Desjobert

[contact@pqev.org](mailto:contact@pqev.org)

[www.pourquelespritvive.org](http://www.pourquelespritvive.org)